

## 安全且有效的护理模式

### Safe and Effective Model of Care

居家式的住院服务在卑诗省是一种日益增长的趋势，在该省的其他地区也已提供这种服务。

研究表明，这种护理方式能提供与传统住院相同或更好的护理。

只有那些符合我们严格的入选标准的患者才能安全地接受这种护理。住院后，会有家庭病床 (HaH) 的医生来评估您的医疗需求，从而确定该计划是否能满足您的护理需求。



## 我们希望收到您的反馈

### We Want to Hear From You

我们想要确保家庭病床 (HaH) 计划满足我们社区的需求。

作为我们持续学习的一部分，在您的家庭病床 (HaH) 服务计划结束后，我们将邀请您和您的家人分享您的体验和反馈。

欲联系我们或咨询更多问题：  
家庭病床 (Hospital at Home, HaH)  
温哥华综合医院  
(Vancouver General Hospital)  
604-875-4111 分机 62211

我们承认，温哥华综合医院 (Vancouver General Hospital, VGH) 的家庭病床 (Hospital at Home) 计划是在 Musqueam、Squamish 和 Tsleil-Waututh 共同的、未割让的、世代相传的家园上运营和提供服务的。我们感谢这些自古以来就管理着这些地域和水域的民族们。我们致力于为所有参加该计划的民众提供卓越和公平的医护服务，包括第一民族 (First Nations)、梅蒂斯人 (Metis) 和因纽特人 (Inuit)。



Making better  
decisions together  
with patients  
and families



请扫描此二维码并提供  
您对翻译质量的反馈

如需更多副本，请访问网站 [vch.eduhealth.ca](http://vch.eduhealth.ca) 或  
发送电子邮件至 [phem@vch.ca](mailto:phem@vch.ca)，并注明目录编号 **EF.200.H67.CS**  
© Vancouver Coastal Health, 2024 年 1 月

本资料中的信息仅限于医护团队  
所发放的对象使用。  
[vch.ca](http://vch.ca)

Chinese Simplified

# 家庭病床

## Hospital at Home (HaH)

### 在家就能享受 医院级别的护理

### Hospital-level care from your home

## 给患者、家属和看护者 的资料



温哥华综合医院  
(Vancouver General Hospital)

899 West 12th Avenue  
Vancouver BC V5Z 1M9  
604-875-4111  
[vch.ca/HaH](http://vch.ca/HaH)



## 关于家庭病床

### About Hospital at Home

家庭病床 (Hospital at Home) 是一项经过验证的创新计划，为传统住院治疗提供了另一种备选方案。

家庭病床为符合条件的患者提供了在舒适的家中接受短期医院级别服务的选择。

即便您待在家中，您将继续被登记为医院的住院患者，并继续接受您医院医生及医护团队所提供的安全、有效和优质的护理。

参加该计划是自愿的。

在您同意参加家庭病床 (Hospital at Home, HaH) 计划之前，家庭病床 (HaH) 的医护团队将与您一起确保您适合参加该计划，并回答您的任何问题和疑虑。

## 家庭病床是如何运作的

### How Hospital at Home Works

您的医护团队将会：

- 定期监测和评估您的病情和居家安全
- 提供每日上门探访服务，并辅以虚拟护理和监测服务
- 提供药品、伤口护理并采集化验室/血液样本
- 提供您所需要的所有医疗设备（例如：血压计、氧气仪、平板电脑等）
- 协调安排诊断测试或医学影像检查（如 X 光、磁共振成像扫描 (Magnetic Resonance Imaging, MRI)、计算机断层扫描 (Computerized Tomography, CT) 等），包括您的交通安排。
- 在需要的时候，为您提供支持并解决问题



您的医护团队可能包括：

- 医院医生
- 护士
- 药剂师
- 职业治疗师
- 物理治疗师
- 社会工作者
- 医护管理负责人
- 原住民患者的医护导航员

在参加家庭病床 (HaH) 计划期间，您将会拥有一个虚拟呼叫铃和电话号码，可供您全天候与您的医护团队保持联系。

**如果您觉得不安全、您的病情发生变化或您不再希望参与，我们会协调将您转回医院。**